

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

BEMKA GRUPLAMA ELEKTRİK  
MALZ.SAN.ve TİC.LTD.Şİ.  
Alkop San.Sit.C-2 Blok No: 3-4  
34920 ESENYURT  
Istanbul  
TURKEY

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Stecker ohne Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt**  
**Plug, without earthing contact, non-rewirable, moulded**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620-1):2010-02



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

Aktenzeichen: 2080300-1560-0002 / 132863

File ref.:

Ausweis-Nr. 40018803

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2006-09-06

(letzte Änderung/updated 2011-05-31 )

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

## Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /  
Certificate No. Info sheet  
40018803

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

BEMKA GRUPLAMA ELEKTR#K MALZ.SAN.ve T#C.LTD.#T#., Alkop San.Sit.C-2 Blok No: 3-4, 34920  
ESEN YURT, Istanbul, TÜRKIE

Aktenzeichen / File ref.

2080300-1560-0002 / 132863 / FG45 / SHA

letzte Änderung / updated Datum / Date

2011-05-31

2006-09-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018803  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018803.*

### **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH. Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

#### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute. The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. page  
40018803 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

BEMKA GRUPLAMA ELEKTRİK MALZ.SAN.ve TİC.LTD.ŞİTİ., Alkop San.Sit.C-2 Blok No: 3-4, 34920  
ESENYURT, İstanbul, TÜRKİE

Aktenzeichen / *File ref.*

2080300-1560-0002 / 132863 / FG45 / SHA

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2011-05-31 2006-09-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018803  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40018803.*

## **Stecker ohne Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt** **Plug, without earthing contact, non-rewirable, moulded**

Typ(en) / *Type(s)*:

### **TIP 2**

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 250 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	16 A
Polzahl <i>Number of poles</i>	2-polig ohne Schutzkontakt <i>2-pole without earthing contact</i>
Bauart <i>Kind of construction</i>	Normblatt: DIN 49406 R <i>standard sheet: DIN 49406 R</i>
Schutzart <i>Degree of protection</i>	IP 20
Produktinformation <i>Product information</i>	siehe Anlage Nr. 100A und 900A <i>see Appendix No. 100A and 900A</i>

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG45  
*Section FG45*

**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut**  
**Zeichengenehmigung**

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40018803

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

BEMKA GRUPLAMA ELEKTR#K MALZ.SAN.ve T#C.LTD.#T#., Alkop San.Sit.C-2 Blok No: 3-4, 34920  
ESENYURT, Istanbul, TÜRKIE

Aktenzeichen / *File ref.*

2080300-1560-0002 / 132863 / FG45 / SHA

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2011-05-31 2006-09-06

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40018803.

*This supplement is part of the Certificate No. 40018803.*

**Stecker ohne Schutzkontakt, nicht wiederanschließbar, umspritzt**  
**Plug, without earthing contact, non-rewirable, moulded**

**Fertigungsstätte(n)**

**Place(s) of manufacture**

Referenz/*Reference*

**30000247**

BEMKA GRUPLAMA ELEKTR#K

MALZ.SAN.ve T#C.LTD.#T#.

Alkop San.Sit.C-2 Blok No: 3-4

TR-34920 ESENYURT

Istanbul

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet FG45

*Section FG45*



**ZEICHENGENEHMIGUNG  
MARKS APPROVAL**

**Ausweis-Nr.:**  
Approval No.: 40018803

**Aktenzeichen:**  
File ref.: 2080300-1560-0002/132863

**Datum**  
Date 2011-05-31

**Stecker**  
**Plug** 2-polig ohne Schutzkontakt  
2-pole without earthing contact

**Ausführung:** zentrale Leitungseinführung  
**Construction:** straight cable entry

**Anlage-Nr.:**  
**Appendix No.:** 100A

Typ(en) Type(s)	Leitungsaufdruck Marking on cable	Position im VDE-Ausweis	H03VH2-F 2x 0,5 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H03VH2-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	H05VH2-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	H05VH2-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	H03VF-F 2x 0,5 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H03VF-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	H05VF-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	H05VF-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	H05VF-F 2x 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 2x 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RN-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	H05RN-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	H07RN-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	H07RN-F 2x 1,5 mm <sup>2</sup>	H03RT-H 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	H03RT-H 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	H05V2V2-F 2x 0,75 mm <sup>2</sup>	H05V2V2-F 2x 1,0 mm <sup>2</sup>	H05V2V2-F 2x 1,5 mm <sup>2</sup>	H05V2V2H2-F 2x0,75 mm <sup>2</sup>		
TIP 2	PAMUKALE KABLO BK BEMKA KABLO			X	X				X	X																

X ≙ genehmigte Ausführung / approved version    --- ≙ nicht genehmigt / not approved

<b>Werkstoff der Umspritzung:</b> Material of the moulding:	Typ; Farbe Type; colour	PVC; alle Farben / all colours
<b>Werkstoff der Trägereile:</b> Material of the base:	Typ; Hersteller, Farbe Type; manufacturer; colour	genehmigt unter / approved under VDE-Ref. no.: 1518100-1560-0008 schwarz / black
<b>Inneinsatz:</b> Insert:	Typ; Hersteller Type; manufacturer	B05...; Taiter GmbH

**VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH**

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung  
This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks approval



ZEICHENGENEHMIGUNG  
MARKS APPROVAL

Aktenzeichen:  
File ref.:  
2080300-1560-0002/132863

Ausweis-Nr.:  
Approval No.:  
40018803

Datum  
Date  
2011-05-31

Anlage-Nr.:  
Appendix No.:  
900A

Bei zur Installation vorgesehenen Produkten, die an Verbraucher verkauft werden, ist folgender Hinweis auf der kleinsten geschlossenen Verkaufseinheit anzubringen:  
(vergleiche DIN VDE 0620-1:2010 Abschnitt 8.10 und Anhang E)  
*Products which are intended for installation and will be sold to consumers the following note have to be fitted on the smallest closed selling unit:*  
(see DIN VDE 0620-1:2010 clauset 8.10 and attachment E)

#### Hinweis!

#### Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!\*)

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie:

- Ihr eigenes Leben,
- das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z. B. durch Brand.

Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

#### \*)Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation

Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:

- die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken,
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung,
- Auswertung der Messergebnisse,
- Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen,
- IP-Schutzarten,
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials,
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.),

#### VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung  
*This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks approval*